



**ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА
ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ**

(12) ОПИСАНИЕ ИЗОБРЕТЕНИЯ К ПАТЕНТУ(21)(22) Заявка: **2009140751/12**, **28.03.2008**(24) Дата начала отсчета срока действия патента:
28.03.2008

Приоритет(ы):

(30) Конвенционный приоритет:
06.04.2007 IT FI2007U000020(43) Дата публикации заявки: **10.06.2011** Бюл. № 16(45) Опубликовано: **10.01.2013** Бюл. № 1(56) Список документов, цитированных в отчете о
поиске: **US 2007000944 A1**, **04.01.2007**. **US**
2003029322 A1, **13.02.2003**. **WO 2007022388 A2**,
22.02.2007.(85) Дата начала рассмотрения заявки РСТ на
национальной фазе: **06.11.2009**(86) Заявка РСТ:
IT 2008/000207 (28.03.2008)(87) Публикация заявки РСТ:
WO 2008/123003 (16.10.2008)

Адрес для переписки:

**129090, Москва, ул. Б. Спасская, 25, стр.3,
ООО "Юридическая фирма Городисский и
Партнеры"**

(72) Автор(ы):

ФЕРРАРИС Лука (IT)

(73) Патентообладатель(и):

**КОНИНКЛЕЙКЕ ФИЛИПС
ЭЛЕКТРОНИКС Н.В. (NL)****(54) ПОДСТАВКА ДЛЯ ПОДДЕРЖАНИЯ ЧАШКИ И КОФЕ-МАШИНА ИЛИ ПОДОБНОЕ ЕЙ
УСТРОЙСТВО, СОДЕРЖАЩЕЕ УПОМЯНУТУЮ ПОДСТАВКУ**

(57) Реферат:

Изобретение относится к области бытовой техники. Машина для приготовления напитков содержит, по меньшей мере, разливающий наконечник и подставку для емкости, принимающей напиток, такой как чашка или тому подобное, расположенную над поддоном, размещенным под упомянутым, по меньшей мере, одним разливающим наконечником. Подставка содержит решетку для поддержания упомянутой емкости, упомянутая решетка имеет первую и вторую противоположные поверхности. При этом упомянутая подставка

выполнена с возможностью располагаться на поддоне альтернативно в двух ориентациях, в которых первая или вторая из противоположных поверхностей упомянутой решетки обращена к наконечнику, а упомянутые две ориентации подставки позволяют располагать упомянутую емкость на двух различных расстояниях от упомянутого наконечника. Изобретение позволяет сделать установку более экономичной в том, что касается приспособления высоты, на которой помещается чашка по отношению к

RU 2 4 7 1 4 0 0 C 2

RU 2 4 7 1 4 0 0 C 2



FEDERAL SERVICE
FOR INTELLECTUAL PROPERTY

(12) ABSTRACT OF INVENTION

(21)(22) Application: **2009140751/12, 28.03.2008**

(24) Effective date for property rights:
28.03.2008

Priority:

(30) Convention priority:
06.04.2007 IT FI2007U000020

(43) Application published: **10.06.2011 Bull. 16**

(45) Date of publication: **10.01.2013 Bull. 1**

(85) Commencement of national phase: **06.11.2009**

(86) PCT application:
IT 2008/000207 (28.03.2008)

(87) PCT publication:
WO 2008/123003 (16.10.2008)

Mail address:

**129090, Moskva, ul. B. Spasskaja, 25, str.3, OOO
"Juridicheskaja firma Gorodisskij i Partnery"**

(72) Inventor(s):

FERRARIS Luka (IT)

(73) Proprietor(s):

**KONINKLEJKE FILIPS EhlELEKTRONIKS N.V.
(NL)**

(54) STAND FOR MAINTAINING CUP AND COFFEE MACHINE OR SIMILAR DEVICE COMPRISING SAID STAND

(57) Abstract:

FIELD: personal use articles.

SUBSTANCE: invention relates to the field of household appliances. The machine for making beverage comprises at least a pouring nozzle and the base for the container receiving the beverage such as a cup or suchlike, located above the tray placed under the said at least one pouring nozzle. The stand comprises the grid to maintain the said container, the said grid comprises the first and second opposed surfaces. And the said stand is made with the ability

to be placed on the tray alternatively in two orientations in which the first or the second of the opposed surfaces of the said grid faces the nozzle, and the said two orientations stand of the enable to place the said container at two different distances from the said nozzle.

EFFECT: invention enables to make the mounting more economical in terms of height device where the cup is placed in relation to the pouring nozzle.

12 cl, 4 dwg

Область техники, к которой относится изобретение

Настоящее изобретение относится к подставке для поддержания чашки в машинах для приготовления напитков, например и, в частности (хотя и не исключительно) кофе.

Уровень техники

В частности, кофе-машины имеют варочный блок, внутрь которого помещается доза кофе, полученного посредством размалывания на месте кофейных бобов или посредством загрузки кофе в виде порошка или также, кроме того, содержащегося в одноразовом пакете-саше, таком как капсула, коробочка или тому подобное.

Варочный блок соединен с одной стороны с кипятильником и насосом для подачи горячей воды под давлением, а с другой стороны с одним или более наконечниками розлива кофе, под которые помещается емкость или пара емкостей, таких как чашка, стакан или тому подобное для приема разливаемого кофе.

Для поддержания чашки эти машины под разливающим наконечником или наконечниками имеют подставку. Обычно высота, на которой располагаются разливающий наконечник или пара разливающих наконечников, является регулируемой таким образом, чтобы изменять расстояние между разливающими наконечниками и чашкой, расположенной на подставке. Это полезно, поскольку на одной и той же машине могут быть приготовлены кофейные напитки различных типов, например кофе эспрессо или свежесваренный кофе. В первом случае для приема кофе используются чашки небольшого размера, в то время как во втором случае используются более высокие чашки, требующие больше пространства между подставкой и разливающим наконечником.

Подставка для чашек обычно содержит решетку, расположенную в, по существу, горизонтальном положении и которую образует плоский элемент с одним или более отверстиями, прорезями или проемами различной формы, позволяющими жидкостям стекать в направлении расположенного ниже поддона для сбора капель. Под решеткой в данном контексте подразумевается как решетчатая конструкция, так и в более широком смысле - стенка с одним или более сквозными отверстиями, прорезями или проемами различной формы для слива жидкостей в направлении поддона, расположенного под упомянутой решеткой.

Для получения двух различных высот, на которые может быть помещена чашка, публикация заявки на патент США, имеющая номер 2007/0000944, раскрывает кофе-машину, в которой предусматриваются две наложенных друг на друга решетки, расположенные над поддоном для сбора капель. Маленькие чашки помещаются на верхнюю решетку. Если используются большие чаши, например, для приготовления так называемого свежесваренного или обычного кофе, верхняя решетка удаляется, и чашка помещается на нижнюю решетку.

Эта известная машина, следовательно, требует две отдельные решетки, которые нужно изготовить и установить на машину. Такой подход увеличивает затраты и приводит в результате к непрактичному устройству, поскольку пользователь для того, чтобы приспособить машину к своим потребностям, должен манипулировать отдельными приспособлениями (этими двумя решетками).

WO-A-01/72190 раскрывает кофе-машину, включающую в себя поддерживающую чашку решетку, расстояние до которой от наконечника может регулироваться. Для достижения этого результата предусматриваются регулировочные средства, которые содержат входящие друг в друга элементы, регулируемые по высоте посредством выдвижения и расположенные в, по меньшей мере, двух противоположных областях боковой стенки поддона и периферии решетки. Эта конструкция дорога в

изготовлении.

Немецкая полезная модель 7915161 раскрывает машину для кофе эспрессо с поддерживающей чашку пластиной, которая может быть расположена на двух различных высотах. Эта известная машина не предусматривает поддон для сбора 5 капель.

Раскрытие изобретения

Согласно одному аспекту задача изобретения заключается в том, чтобы предложить подставку для чашек в кофе-машинах или других машинах для 10 приготовления напитков.

Согласно другому аспекту задача настоящего изобретения заключается в том, чтобы предложить машину для приготовления напитков, в частности, хотя и не исключительно, кофе-машину, которая является более экономичной в том, что 15 касается получения возможности приспособливать высоту, на которой помещается чашка, принимающая напиток, по отношению к разливающему наконечнику или наконечникам.

По существу, согласно одному аспекту настоящего изобретения предусматривается машина для приготовления напитков, содержащая, по меньшей мере, один 20 наконечник розлива напитка и подставку для, по меньшей мере, одной емкости, принимающей напиток, такой как чашка или тому подобное, расположенную на поддоне, размещенном под упомянутым, по меньшей мере, одним разливающим наконечником, при этом подставка разработана таким образом, чтобы располагаться на двух различных расстояниях от разливающего наконечника.

В одном варианте реализации изобретения подставка имеет решетку для 25 поддержания емкости, снабженную расположенным по периметру бортиком, который, по меньшей мере частично, окружает решетку, поддерживающую емкость. Предпочтительно, чтобы упомянутый бортик выступал только с одной стороны 30 решетки, образуя проставку по отношению к поддону для сбора капель. Согласно ориентации, принимаемой подставкой, решетка будет, следовательно, располагаться на различных расстояниях от находящегося ниже поддона для сбора капель. Если решетка будет вставлена с проставочным бортиком, обращенным вниз, то она будет 35 расположена на большей высоте. Если бортик будет ориентирован вверх, то она будет расположена на меньшей высоте.

Таким образом, имеется возможность задавать опорную поверхность для чашек, принимающих напиток, на двух существенно различных высотах таким образом, 40 чтобы размещать емкости, отличающиеся, и даже значительно, по высоте, без необходимости делать высоту розлива наконечников или сопел розлива напитка регулируемой и, следовательно, упрощая конструкцию гидравлического контура этой машины со следующим из этого снижением стоимости машины.

Как правило, бортик, частично окружающий решетку, поддерживающую чашку, может выступать от обеих поверхностей или сторон решетки в различной степени. 45 Однако предпочтительно, чтобы он был расположен таким образом, чтобы он выступал только с одной стороны, в то время как с другой стороны поверхность решетки, поддерживающей чашку, была ровной или самое большее была снабжена выступом вдоль периметра или части периметра, предотвращающим случайное 50 соскальзывание чашки.

В одном варианте реализации изобретения подставка содержит:

- решетку, поддерживающую емкость, причем упомянутая решетка имеет первую поверхность и вторую поверхность, противоположные друг другу, для поддержания

упомянутой емкости;

- и бортик, по меньшей мере частично, окружающий упомянутую решетку, который выступает по отношению к, по меньшей мере, одной из упомянутых первой и второй поверхностей решетки и предпочтительно окружающий только две или только три стороны решетки.

Предпочтительно, чтобы бортик окружал решетку, по существу, вдоль трех сторон, оставляя четвертую сторону решетки свободной для облегчения установки чашки и удаления чашки.

В одном варианте реализации изобретения подставка имеет компоненты для зацепления с машиной, предотвращающие случайные перемещения подставки, когда она установлена. В предпочтительном варианте реализации изобретения зацепляющиеся компоненты содержат направляющие элементы, по существу ортогональные решетке, поддерживающей чашку, взаимодействующие с соответствующими направляющими элементами, выполненными как единое целое с неподвижной базовой деталью машины. Например, могут быть предусмотрены направляющие канавки и взаимодействующие с ними выступы. Канавки могут быть предусмотрены на подставке, а выступы на основании машины или наоборот.

Краткое описание чертежей

Изобретение будет лучше понято при рассмотрении описания и прилагаемого чертежа, который показывает неограничивающий практический вариант реализации изобретения. Более конкретно, на чертеже:

На фигурах 1А и 1В показаны виды спереди кофе-машины, в которой воплощено настоящее изобретение, с подставкой для чашки в двух различных альтернативных положениях; и

На фигурах 2А и 2В показаны два вида в перспективе подставки в двух различных положениях.

Осуществление изобретения

На прилагаемых фигурах ссылочная позиция 1 указывает, в целом, кофе-машину предпочтительно автоматического, комбинированного или неавтоматического типа. Следует понимать, что изобретение, которое описано ниже, может также использоваться в кофеварках других типов, в частности, с большей или меньшей степенью автоматизации. Оно может также использоваться в машинах для приготовления других типов напитков.

Машина (1) имеет корпус (3), внутри которого расположены обычные составные части этой машины, такие как кипятильник, водный насос, цепь источника питания, варочный блок, двигатель для перемещения подвижного варочного блока (если имеется), кофемолка для размалывания кофейных бобов (если имеется), электронная схема с соответствующим микропроцессором и всеми другими составными частями, требующимися для работы машины, все из которых известны и более подробно здесь не описываются.

На передней части корпуса (3) машины расположен разливающий блок (5) с единственным разливающим наконечником (5А). В этом варианте реализации изобретения наконечник (5А) может быть расположен на фиксированной высоте, имея более простую и более экономичную конструкцию по отношению к конструкции, обычно используемой в этих машинах, где высота разливающего наконечника является регулируемой. Также имеется возможность предусмотреть другое количество наконечников, например, пару наконечников или трех или больше разливающих наконечников.

В одном варианте реализации изобретения под разливающим наконечником (5А) расположен поддон (7), вынимаемый спереди, для сбора любых жидкостей, случайно или намеренно подаваемых из сопла или наконечника (5А), например, во время этапа нагрева, который предшествует варке кофе, в ходе цикла удаления накипи или в
5 других ситуациях.

Над поддоном (7) расположена поддерживающая подставка (9) для чашки, обозначенная схематично и при помощи ломаной линией с "t" на фигуре 1А и "Т" на фигуре В. Подставка (9) имеет стенку (11) со сквозными отверстиями (13). Упомянутая
10 стенка будет обозначаться далее как решетка для поддержания чашек (t), (Т). Противоположные поверхности решетки (11) обозначены как (11А) и (11В).

Как можно видеть на этих фигурах, чашки (t) и (Т) имеют размеры, и, в частности, высоты, существенно отличающиеся друг от друга, поскольку они предназначены для приема различных сортов кофе, обычно кофе эспрессо в случае чашки (t) и
15 свежесваренного кофе в случае чашки (Т).

При сравнении этих двух фигур 1А и 1В можно заметить, что подставка (9) для чашки (Т), (t), может занимать два различных положения, в которых решетка (11) принимает две различные высоты, а следовательно, два различных расстояния по
20 отношению к разливающему наконечнику (5А). На фигуре 1А подставка (9) расположена с нахождением решетки (11) на большей высоте, ближе к разливающему наконечнику (5А), на фигуре 1В подставка (9) расположена с нахождением решетки (11) на меньшей высоте, а следовательно, дальше от разливающего наконечника (5А), что позволяет вставить под упомянутый наконечник чашку (Т),
25 имеющую большую высоту.

Эта возможность обратной установки подставки (9) получена благодаря особой ее конфигурации. Упомянутая подставка представлена отдельно на фигурах 2А и 2В в двух положениях, занимаемых, соответственно, на фигуре 1А и на фигуре 1В.

Как можно видеть, в частности, на фигурах 2А, 2В, решетка (11) окружена по трем
30 сторонам бортиком (15) значительной высоты, где ссылочные позиции 15А, 15В и 15С соответственно обозначают участок вдоль длинной стороны и два участка вдоль коротких сторон решетки (11). Бортик (15) имеет высоту (h), по существу, соответствующую разности высот, на которых решетка (11) может быть расположена
35 в машине (1).

Когда подставка (9) расположена в машине так, как показано на фигурах 1А и 2А, передний участок (15А) бортика (15) и решетка (11) расположены таким образом, чтобы закрывать своего рода нишу, на дне которой расположен поддон (7).
40 Решетка (11), следовательно, образует непрерывную плоскость с двумя боковыми поверхностями (19), предусмотренными на основании корпуса (3) машины (1). Решетка (11) находится на максимальной высоте и, следовательно, ближе к разливающему наконечнику (5А).

В компоновке, показанной на фигурах 1В, 2В, решетка (11) размещается
45 непосредственно над поддоном (7) и на существенно более низкой высоте (на расстоянии h) по отношению к высоте, принимаемой на фигурах 1А, 2А. Бортик (15) размещается в нише, закрытой внизу поддоном (7), и если описать это более конкретно, то участок (15А) бортика (15) располагается дальше сзади по отношению к
50 передней части машины (1), против центрального участка корпуса (3) машины, на котором установлен наконечник (5А).

Для облегчения установки и удаления подставки (9) и повышения стабильности ее позиционирования в обеих описанных здесь компоновках в одном варианте

реализации изобретения на боковых участках (15B), (15C) предусматриваются направляющие (21), которые являются по существу ортогональными решетке (11) и в которые входят соответствующие выступы (не показанные на чертеже), предусмотренные на сторонах ниши, сформированной в передней области корпуса (3) машины (1), и простирающиеся над съемным поддоном (7). Таким образом, подставка (9) может быть вставлена при помощи вертикального перемещения сверху вниз как в одном, так и в другом из двух положений, показанных на фигурах 1А, 2А и 1В, 2В, соответственно, предотвращает выпадение подставки вперед после того, как она была установлена на машине. Это упрощает монтаж и делает положение подставки устойчивым. В модифицированном варианте реализации изобретения на подставке могут быть предусмотрены выступы, направляющими для которых служат канавки, составляющие единое целое с машиной (9).

Из вышеупомянутого описания понятно, что с подставкой согласно изобретению машина может быть легко приспособлена к одной или другой из этих двух компоновок для использования чашек для кофе эспрессо или, в качестве альтернативы, чашек для свежесваренного кофе, не требуя при этом, чтобы наконечник (5А) был подвижным и регулируемым.

Формула изобретения

1. Машина (1) для приготовления напитков, содержащая, по меньшей мере, разливающий наконечник (5А) и подставку (9) для емкости, принимающей напиток, такой как чашка или тому подобное, расположенную над поддоном (7), размещенным под упомянутым, по меньшей мере, одним разливающим наконечником, причем упомянутая подставка содержит решетку (11) для поддержания упомянутой емкости, упомянутая решетка имеет первую и вторую противоположные поверхности (11А, 11В), отличающаяся тем, что упомянутая подставка (9) выполнена с возможностью располагаться на поддоне (7) альтернативно в двух ориентациях, в которых первая или вторая из противоположных поверхностей (11А, 11В) упомянутой решетки (11) обращена к наконечнику (5А), причем упомянутые две ориентации подставки позволяют располагать упомянутую емкость на двух различных расстояниях от упомянутого наконечника.

2. Машина (1) по п.1, отличающаяся тем, что упомянутая подставка содержит: решетку (11), поддерживающую емкость (Т, t), причем упомянутая решетка имеет первую поверхность и вторую поверхность (11А, 11В), противоположные друг другу, для поддержания упомянутой емкости;

и бортик (15), по меньшей мере частично, окружающий упомянутую решетку, который выступает по отношению к, по меньшей мере, одной из упомянутых первой и второй поверхностей решетки.

3. Машина (1) по п.2, отличающаяся тем, что упомянутый бортик (15) выступает от упомянутой первой (11А) и от упомянутой второй (11В) поверхности в различной степени таким образом, чтобы располагать упомянутую подставку (9) на двух различных расстояниях над упомянутым поддоном (7).

4. Машина (1) по п.2, отличающаяся тем, что упомянутый бортик (15) выступает только от одной из упомянутых поверхностей (11А, 11В) решетки.

5. Машина (1) по п.2, отличающаяся тем, что упомянутый бортик (15) окружает упомянутую решетку (11), по существу, вдоль трех сторон, оставляя четвертую сторону решетки свободной.

6. Машина (1) по п.3, отличающаяся тем, что упомянутый бортик (15) окружает

упомянутую решетку (11), по существу, вдоль трех сторон, оставляя четвертую сторону решетки свободной.

7. Машина (1) по п.4, отличающаяся тем, что упомянутый бортик (15) окружает упомянутую решетку (11), по существу, вдоль трех сторон, оставляя четвертую сторону решетки свободной.

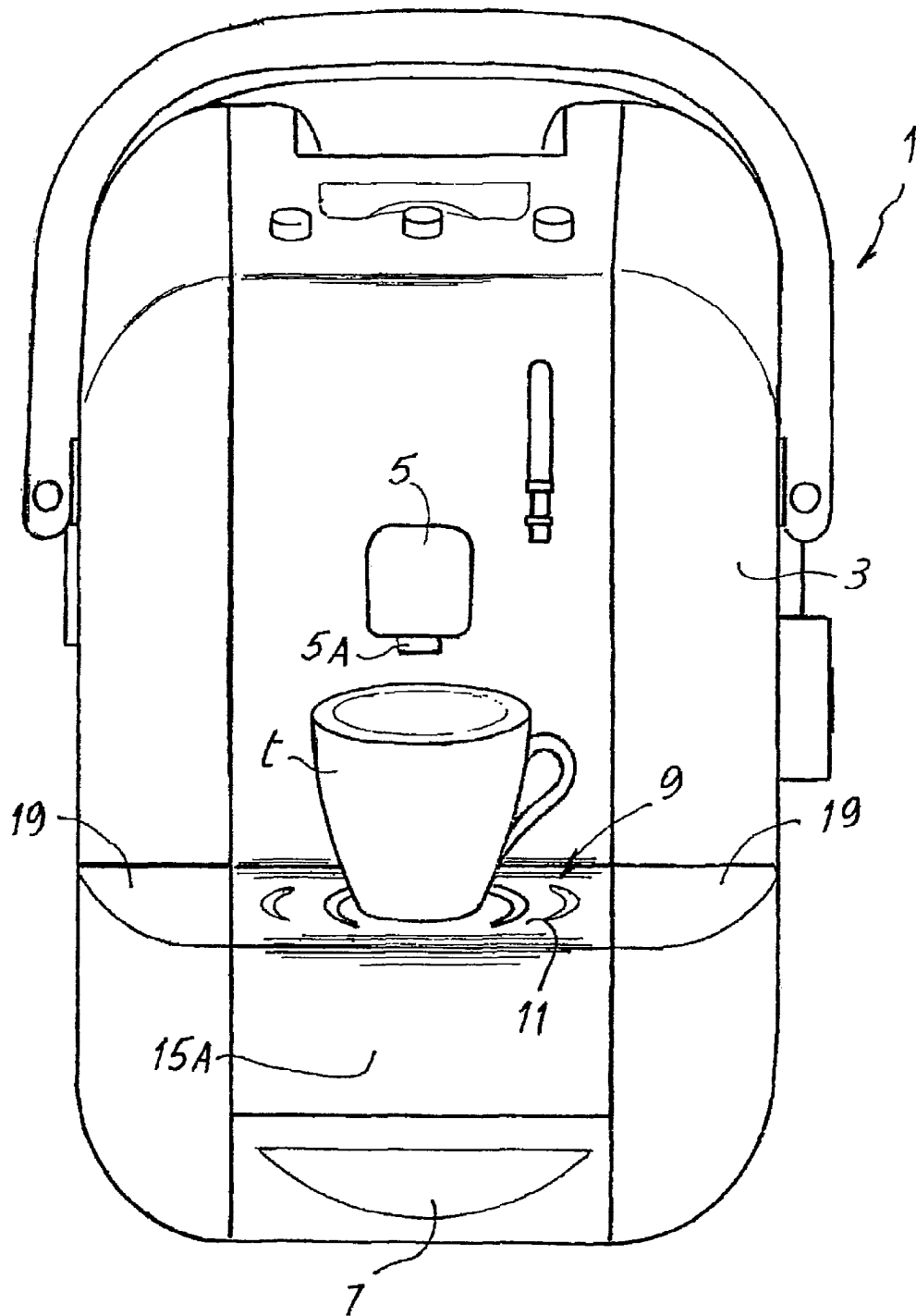
8. Машина (1) по п.2, отличающаяся тем, что упомянутый бортик (15) имеет направляющие элементы (21), по существу, ортогональные упомянутой решетке, взаимодействующие с соответствующими направляющими элементами, составляющими единое целое с неподвижной базовой деталью машины.

9. Машина (1) по п.3, отличающаяся тем, что упомянутый бортик (15) имеет направляющие элементы (21), по существу, ортогональные упомянутой решетке, взаимодействующие с соответствующими направляющими элементами, составляющими единое целое с неподвижной базовой деталью машины.

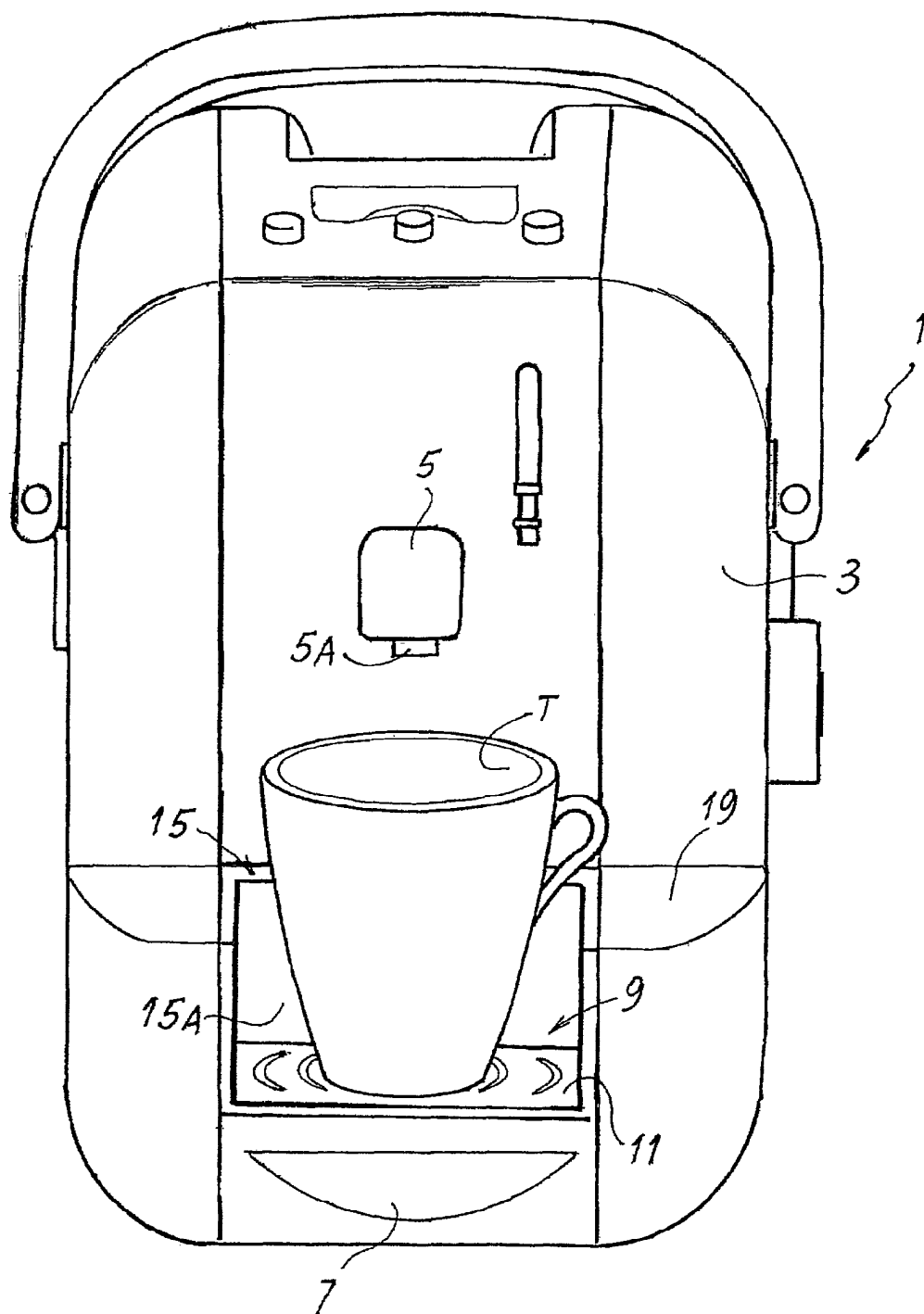
10. Машина (1) по п.4, отличающаяся тем, что упомянутый бортик (15) имеет направляющие элементы (21), по существу, ортогональные упомянутой решетке, взаимодействующие с соответствующими направляющими элементами, составляющими единое целое с неподвижной базовой деталью машины.

11. Машина (1) по п.5, отличающаяся тем, что упомянутый бортик (15) имеет направляющие элементы (21), по существу, ортогональные упомянутой решетке, взаимодействующие с соответствующими направляющими элементами, составляющими единое целое с неподвижной базовой деталью машины.

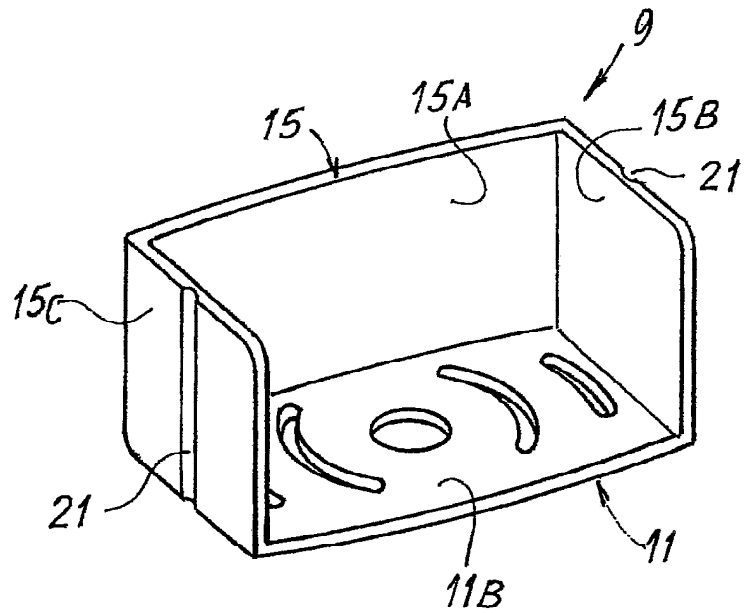
12. Машина (1) по одному или более пп.2-11, отличающаяся тем, что она содержит под упомянутым, по меньшей мере, одним разливающим наконечником (5А) нишу, отграниченную снизу упомянутым поддоном (7) и открытую сверху и спереди, в которую вставляется упомянутая подставка (9), и в которой в случае, когда подставка вставлена, имея свой бортик (15) обращенным вниз, упомянутый бортик закрывает нишу спереди, в то время как в случае, когда подставка вставлена, имея свой бортик обращенным вверх, ее сторона без бортика обращена наружу, оставляя нишу, по существу, открытой спереди и сверху, и упомянутая решетка (11) расположена таким образом, чтобы образовывать дно ниши.



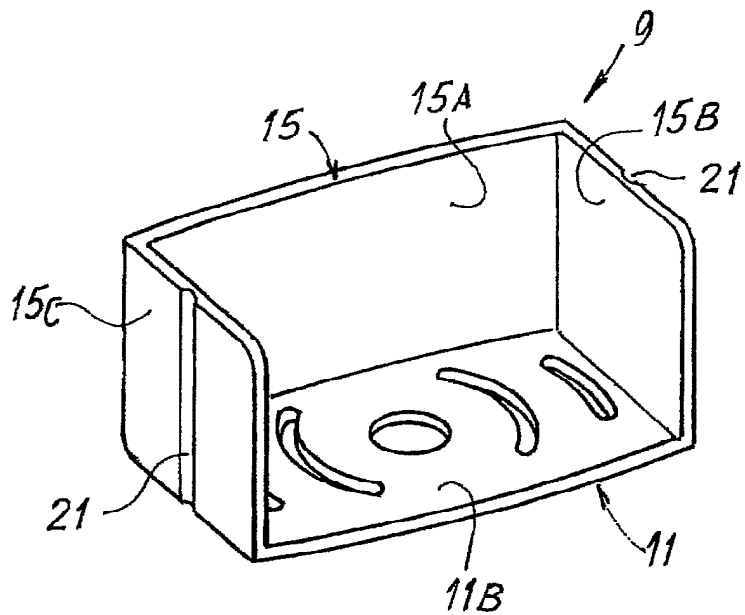
Фиг. 1А



Фиг.1В



Фиг.2А



Фиг.2В